

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 18 (1931)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Dilatit-Korkstein

---

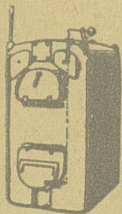
in Platten- und Schalenform

isoliert gegen Wärme,  
Kälte und Schall

---

Spezial-Produkt der Korksteinfabrik von

**Wanner & Co. A.-G., Horgen**



## SCHWEIZER MATERIAL INS SCHWEIZERHAUS

**HEIZKESSEL**

welche bei grösster Leistung, dank ihrer besondern Konstruktion, geringsten Brennmaterialkonsum aufweisen

**RADIATOREN**

mit glatten Heizflächen und grossen Zwischenräumen, ohne Querverbindungen, leicht zu reinigen, solid und hygienisch einwandfrei, grosse Heizfläche auf kleinem Raum

**ELEKTRO-BOILER**

in unübertroffener Ausführung, in neuer Form für niedrige Räume

liefert durch die einschlägigen Spezialgeschäfte die

Prospekte und Auskunft gratis

**ZENT A.G. BERN OSTERMUNDIGEN**

# Garage-Abschlüsse verschiedener Systeme

Kipptore

Schiebtore

Rolltore etc.

Wilh. Baumann, Rolladen- und Jalousiefabrik, Horgen

Telephon 57

# Geflammte Großfliesen

25×25 und 30×30 cm in 5 Farbtönen

das schönste Material für Boden- und Wandbeläge

Monumentale Wirkung, natürliche Schönheit

**BAUBEDARF ZÜRICH** A  
G



*Eternit-Bedachungen, äussere Wandverkleidungen, Innenbau*

*Eternit-Installations- und Druck-Röhren, Garagen*

# ETERNIT NIEDERURNEN

Berücksichtigen Sie die Inserenten Ihrer Zeitschrift

I

# Terner & Chopard, Ingenieure

Zürich, Bahnhofstrasse 72  
Telephon 38.325

## Armierter Beton

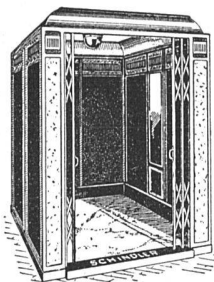
Moderner Holzbau

Eisenkonstruktionen



Die Marke für Qualitäts-

## AUFZÜGE



Aufzüge für Personen- und Warenbeförderung in modernster Ausführung - mit mehreren Geschwindigkeiten - Feineinstellung - zwangsläufigen Türverschlüssen. - Grösste Betriebssicherheit und Geräuschlosigkeit.

Spezialfabrik für Aufzüge und elektr. Motoren

### SCHINDLER & CIE. LUZERN

Fabrik gegründet 1874



## Fleckenlose, schimmelfreie Fassaden

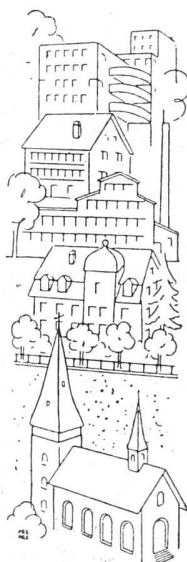
mit **Kabe Mineralfarben** sind solid, wetterfest und haltbar. Sie eignen sich infolge ihrer grossen Widerstandsfähigkeit besonders für Flächen, die Säure- und Gaseinflüssen, Dämpfen und Atmosphärien ausgesetzt sind.

Von der Eidgen. Materialprüfungs-Anstalt werden die Kabe Mineralfarben periodisch geprüft. Sie sind ein bodenständiges Qualitäts-Erzeugnis, ausländischer Ware zum mindesten ebenbürtig, jedoch viel billiger.

Kabe Mineralfarben fördern die Versteinerung mit dem Untergrund, verhindern aber nicht die Luftventilation im Mauerwerk. Deshalb kein Verfaulen, Schwitzen oder Abfärben des Verputzes. Verlangen Sie Prospekt...

Kabe Mineralfarben wirken ruhig und vornehm.

**Karl Bubenhofer, Farbenfabrik, Gossau, St. Gallen**



---

---

# J. H. Müller

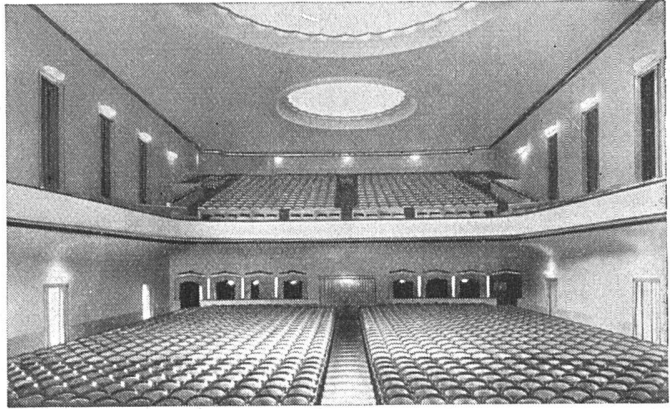
Centralheizungen  
als Spezialität

**RÜTI (ZCH) TEL. 30 • ZÜRICH 1. BELLEVUE. TEL. HOTTINGEN 324 • CHUR. TEL. 160**

---

---

# AG. MÖBELFABRIK HORGEN-GLARUS IN HORGEN



Kino Apollo Zürich • Ausgeführt 1928 • 2000 Sitzplätze

**ERSTE SCHWEIZER  
SPEZIALFABRIK FÜR BESTUHLUNGEN ALLER ART**

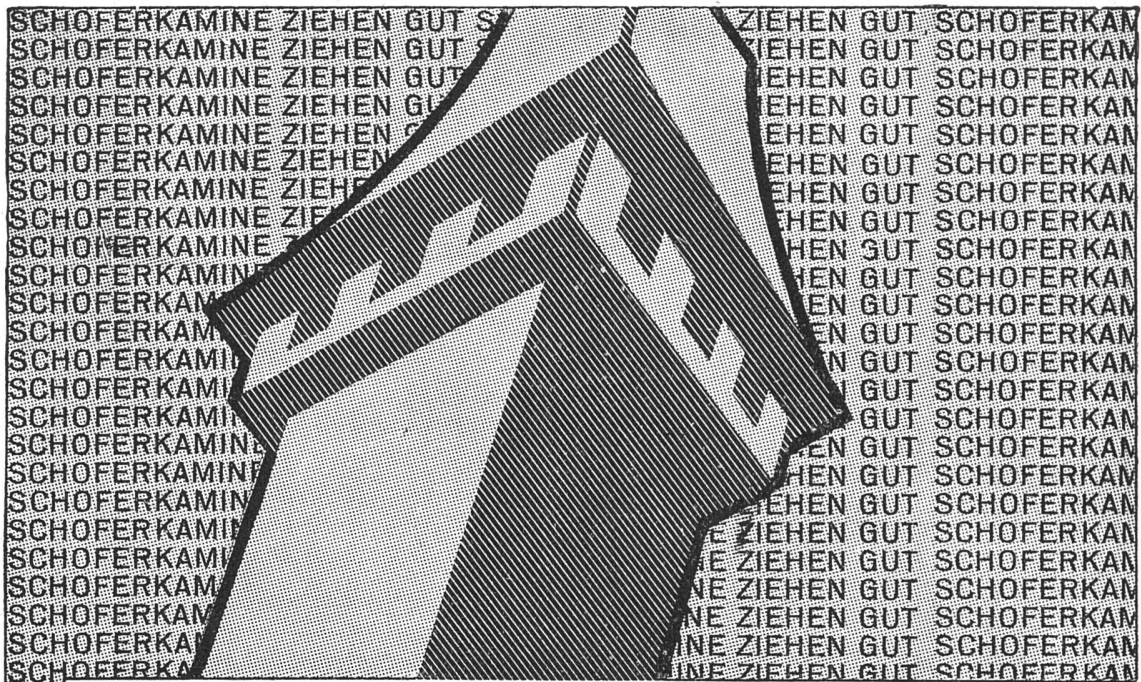
GEGEN: **KÄLTE  
WÄRME  
SCHALL**

**KORK** PLATTEN  
SCHALEN  
SCHROT

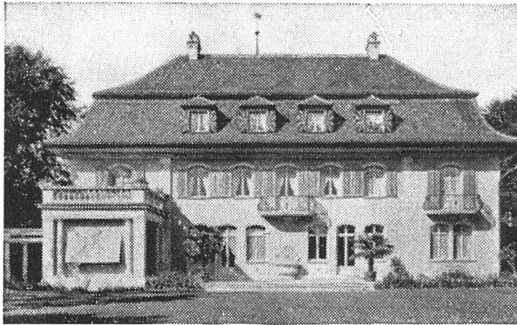
**KORKSTEINWERKE A.-G.**

**KÄPFNACH-HORGEN**

Berücksichtigen Sie die Inserenten Ihrer Zeitschrift



## Wo Schoferkamine, keine Sorgen!



VILLA WEGMANN  
ARCHITEKT: OTTO  
HONEGGER, ZÜRICH

Warum: weil der Rauchabzug bei jeder Witterung gut funktioniert, weil Russ- und Rauchrückschläge ausgeschlossen sind, weil der Dampf aus Waschküche und Küche durch die Ventilationen entzogen wird und last not least, weil an Brennmaterial eingespart werden kann. Fachmännische Beratung erteilt kostenlos das

### KAMINWERK·ALLSCHWIL

*Über 200,000 Laufmeter Schoferkamine in den letzten 10 Jahren geliefert!*



# JURASIT

Schweiz. Natur-Edelputz-Material

für diverse Putzarten

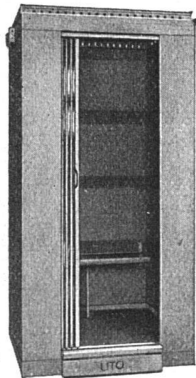
bewährtes Produkt

Kunststein- und Vorsatzbeton-Materialien aller Sorten und Imitationen  
liefert die Vertrauensfirma

**Terrazzo- & Jurasit-Werke A.-G.**  
**Bärschwil**

## UTO

**Aufzug- und Kranfabrik A.G.**  
**Altstetten-Zürich**



Telephon  
55.310

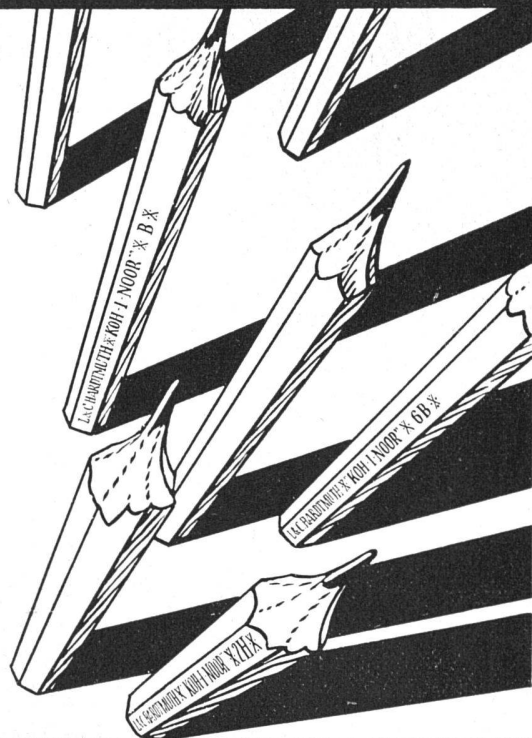


Schutzmarke

**Elektrische Aufzüge** für jeden Zweck  
Modernste Ausführung

**Elektrische Flaschenzüge**  
**Transportanlagen • Krane**

## L. & C. HARDTMUTH



## KOH-I-NOOR



Gegründet im Jahre 1889

# J.J. WEILENMANN • BAUMEISTER

Pflanzschulstrasse 29 ZÜRICH 4 Telefon 33.060  
übernimmt

## NEU- UND UMBAUTEN JEDER ART

Zement- und Eisenbetonarbeiten, Fassadenrenovationen, Reparaturen, Aufbrucharbeiten mit  
Ingersoll-Rand-Kompressor, Schwemmkanalisationsanschlüsse.

Berücksichtigen Sie die Inserenten Ihrer Zeitschrift

v



# Die Geschichte vom neuen Regenschirm

(Ein Märchen für die Bauwelt)

Es war einmal ein Mann, der hatte einen Regenschirm – einen gewöhnlichen braven Schirm, schön stramm gespannt, der ihn tadellos schützte.

Weil aber der Schirm allen andern glich und ohne viel Aufhebens seine Pflicht erfüllte, verleidete er seinem Besitzer. Denn dieser

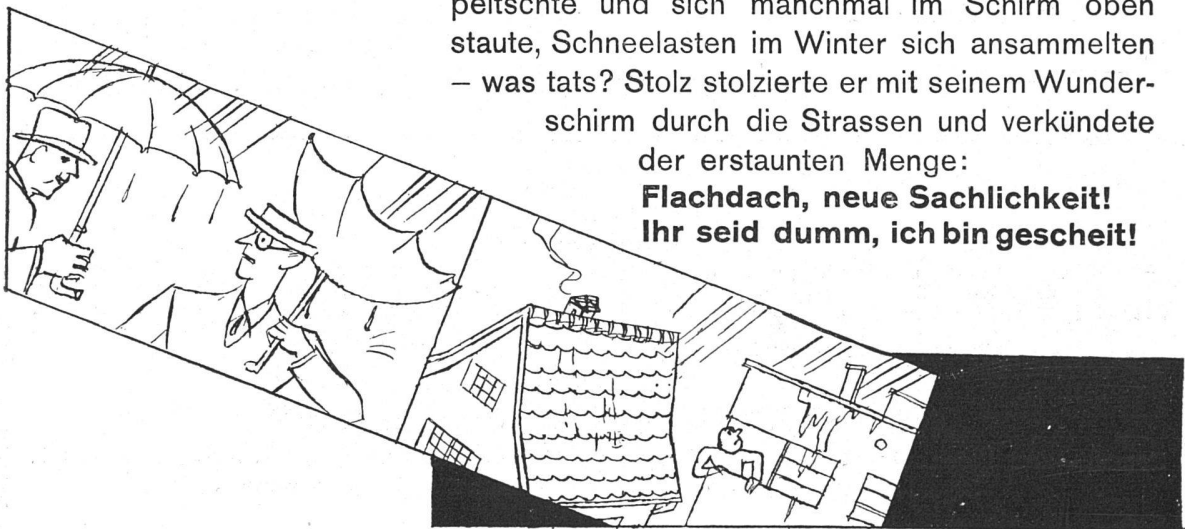


fühlte Schöpferfremdheit in sich; sein Sinn ging nach Besonderem, und so liess er sich um teures Geld einen Schirm anfertigen, der, das sei hier anerkannt, das Gegenteil aller andern Schirme war. Der Regen floss nun nicht mehr nach aussen ab, sondern nach innen, durch den Schaft hinunter. War das nicht fein? Und ob auch der Regen seine Fassade, pardon sein Gesicht, peitschte und sich manchmal im Schirm oben staute, Schneelasten im Winter sich ansammelten – was tats? Stolz stolzierte er mit seinem Wunderschirm durch die Strassen und verkündete

der erstaunten Menge:

**Flachdach, neue Sachlichkeit!**

**Ihr seid dumm, ich bin gescheit!**





ERNY



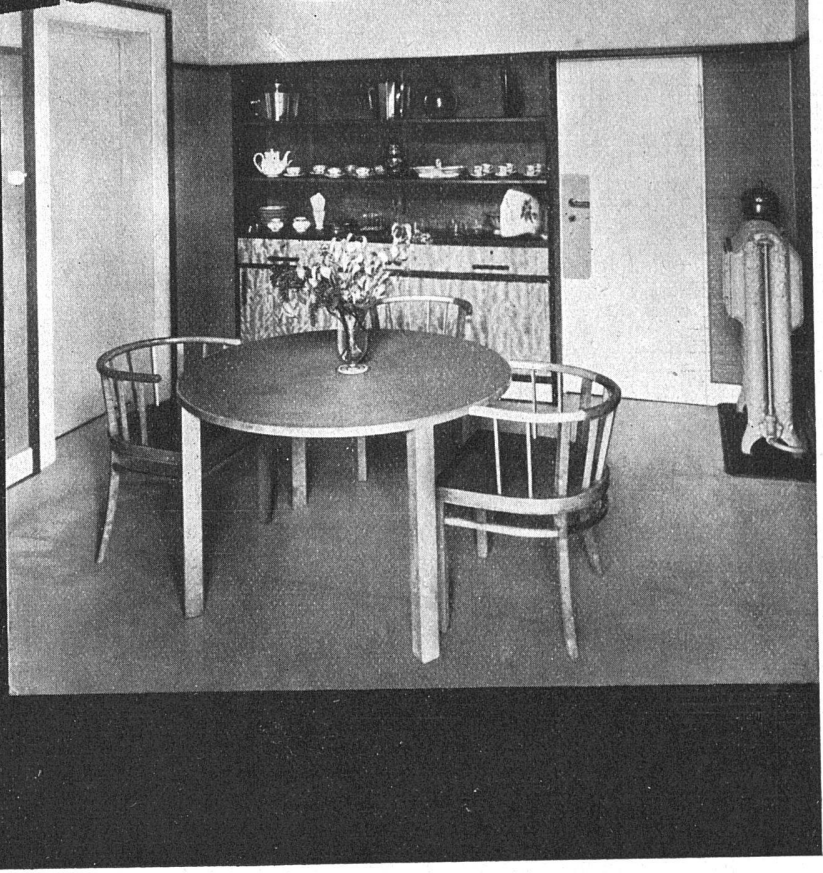
*Der Ruhepunkt. Nach dem Aufstieg  
- Gipfelrast in Sonne und Schnee - der Ruhe-  
punkt nach strengem Marsch. Nach des Tages  
Berufsarbeit und Mühe - das Heim - der Ruhe-  
punkt nach Lärm und Hast. Wenn es wohnlich ge-  
staltet, lässt es sich gut leben. Wir helfen gerne dazu.*

**J. KELLER & CIE.**

Möbelfabrik, Peterstrasse 16  
Gegründet 1861 Zürich

36. Insulite als Decken- und Wandverkleidung  
Arch. B. D. A. Esch & Anke, Mannheim

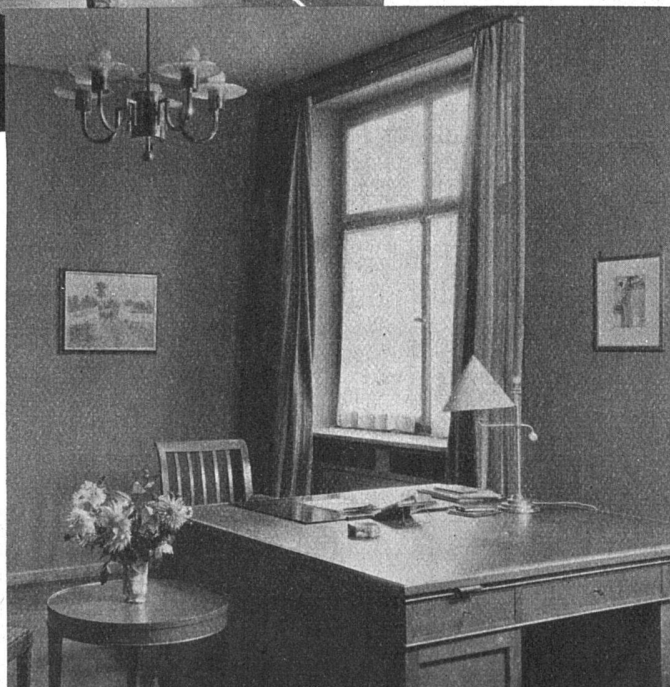
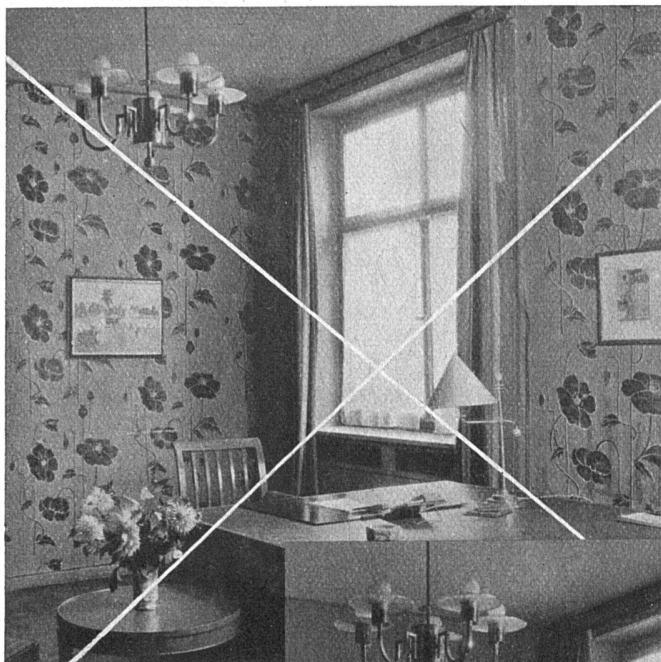
# Gemütlich u. warm durch Insulite!



Wände und Decken  
dieses Raumes sind mit  
Insulite verkleidet, der  
verwobenen Holzfaser-  
platte! Insulite ist wun-  
derbar isolierend und  
schalldämpfend, leicht  
zu bearbeiten und zu  
bemalen!

**Verkauf durch die Baumaterialhändler.**

EINE UNGLÜCKLICH GEWÄHLTE WANDBEKLEIDUNG KANN  
DAS GEPRÄGE DER GESAMTEN EINRICHTUNG VERDERBEN



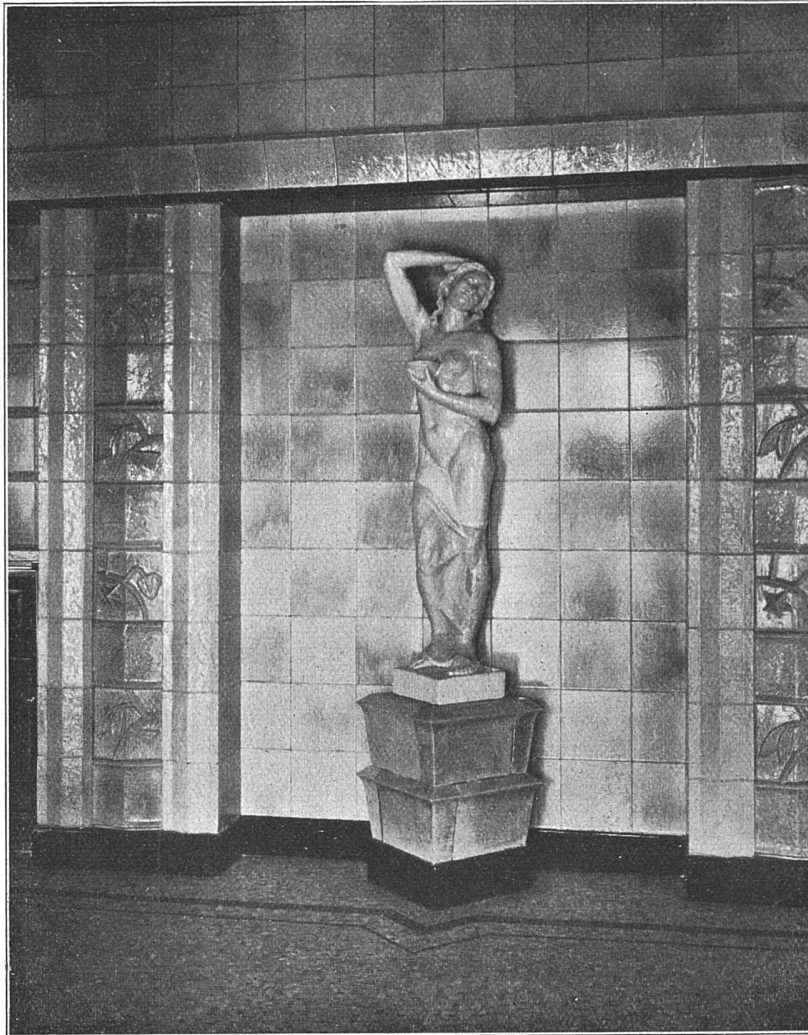
DIE WANDBEKLEIDUNG IST BESTIMMEND FÜR DEN CHA-  
RAKTER DES GANZEN RAUMES • WÄHLEN SIE FÜR JEDEN  
RAUM DAS RICHTIGE, NUR IN DEN GARANTIERT LICHT-  
ECHTEN UND ABWASCHBAREN WANDBEKLEIDUNGEN

*Salubra*  
UND *Tekko*

ZU JEDER TAPETE DEN PASSENDEN VORHANG-  
STOFF U. DIE ABGETÖNTEN MÖBELÜBERZÜGE BEI

**KORDEUTER**

ZÜRICH • TAPETEN UND STOFFE  
TALSTRASSE 11 • NEBEN NEUER BÖRSE



**BADEANSTALT-  
EINGANGSHALLE**

Wandverkleidung mit 25 cm  
Platten in verschiedenen  
blauen Farbtönen. Boden-  
belag in Kleinmosaik

Die bewährten Platten des bedeutendsten und grössten  
Konzerns der deutschen keramischen Industrie

**VILLEROY  
& BOCH**

Werke in: Mettlach, Merzig  
Dänischburg, Deutsch-Lissa  
Dresden etc.

GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ:

**COLUMETA A.G. BASEL**

X

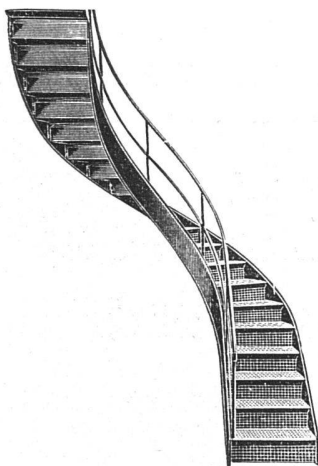
Beziehen Sie sich bitte stets auf »Das Werk«

# GOLDENBOHM & CO. ZÜRICH 8

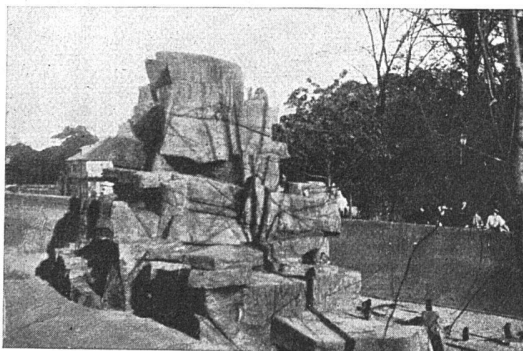
DUFOURSTR. 47 • TELEPHON 20.860

SPEZIALHAUS FÜR FEINE SANITÄRE INSTALLATIONEN  
NEUBAUTEN, UMÄNDERUNGEN UND REPARATUREN

## Gebr. Demuth / Baden Pat. gepresste eiserne Treppen



*Pat. N.º 108884*  
*Treppen*  
*mit*  
*Schutzfalz*  
*für*  
*Gummi- und*  
*Linoleumbelag*



ZOO IN BASEL  
AFFENZWINGER

KÜNSTLICHE FELSEN AUF

# Rauchs Reform-Rabitz

### EINFRIEDUNGEN

aus Holz, unter Druck mit heissem Teeröl imprägniert  
10 Jahre Garantie gegen Fäulnis  
Solid, geschmackvoll, billig

### HOLZPFLASTER

für Werkstätten, Remisen, Garagen, Plätze, Strassen



Telephon 46 / Telegramme: Teeröl

### BAHNSCHWELLEN UND HÖLZER FÜR BAHNBAU

jeglicher Art / Imprägnierung mit Teeröl nach  
Vorschriften der S.B.B.

## HEINRICH LIER

INGENIEUR.

Zürich, Badenerstrasse 440

Telephon 39.205

\*

## HEIZUNG UND LÜFTUNG

\*

Projektierung und Ausführung von Heizungs- und  
Lüftungsanlagen jeden Systems und Umfangs

## J. Spiegel

### KÜHLSCHRANKFABRIK

Albisriederstr. 80 Tel. 31.444

ZÜRICH

### SPEZIALFABRIK

für

Kühlanlagen

Isolierungen, Kühlschränke

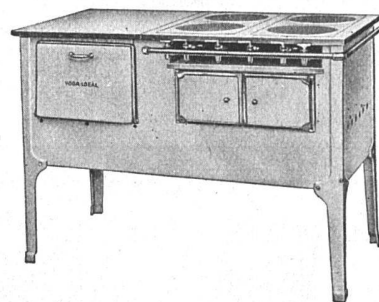
Büfetteinrichtungen

Gläserchränke

Spüleinrichtungen

Der

## VOGA-Ideal Gasherd



vereinigt Sachlichkeit mit  
Oekonomie im Gasverbrauch

**H. Vogt-Gut A.-G.**  
**Arbon**

## Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke Gerlafingen

Werke in Gerlafingen, Clus, Choindoz, Rondez, Bern, Olten

SPEZIALITÄTEN FÜR BAUTEN:

### Bau- und Ornamentguss

#### Material für Zentralheizungen

Heizkessel, Rippenheizröhren, Wärmeplatten,  
Wärmeschränke, Ventile, Formstücke  
und Flanschen

#### Schmiedeiserne und gusseliserne Gestelle für Kachelöfen und Kochherde

Material für sanitäre Anlagen  
Badwannen, Waschbecken etc.

#### Gusseliserne Röhren und Absperrorgane für Gas- und Wasserleitungen

#### Kanalisationsartikel

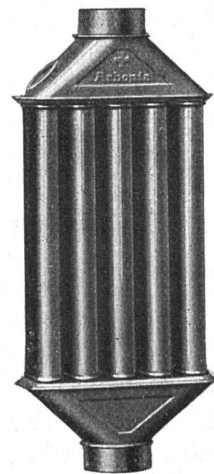
Baumaschinen  
Betonmischer, Bauwinden etc.

#### Hebezeuge und Transportanlagen aller Art

Verkauf meist durch den Eisenhandel

## „ARBONIA“

der Ofenaufsatz mit der  
grössten Heizfläche



**Karl  
Schnitzler**  
Apparatebau  
Arbon

Weitere Spezialitäten:

Wäschezentrifuge „MARS“  
Abtropfbrett „PROPER“  
Sanitäts- und  
Toilettespiegelschrank „HYGUS“

Um  
Teppiche  
**EINZELN nach  
Ihren Entwürfen**

anzufertigen, schufen wir eine Sonderabteilung. Wann dürfen wir für Sie den ersten „Schweizer-Orient-Teppich“ nach unserem patentierten Verfahren herstellen? Schreiben Sie uns um nähere Auskunft.

**Schweizer Teppichfabrik  
Ennenda**

## VULKAN-KAMIN



Für Privat und Industrieanlagen konkurrenzlos.  
Spezialkamine nach Plan mit voller Garantie  
für Feuer- und Wetterbeständigkeit!

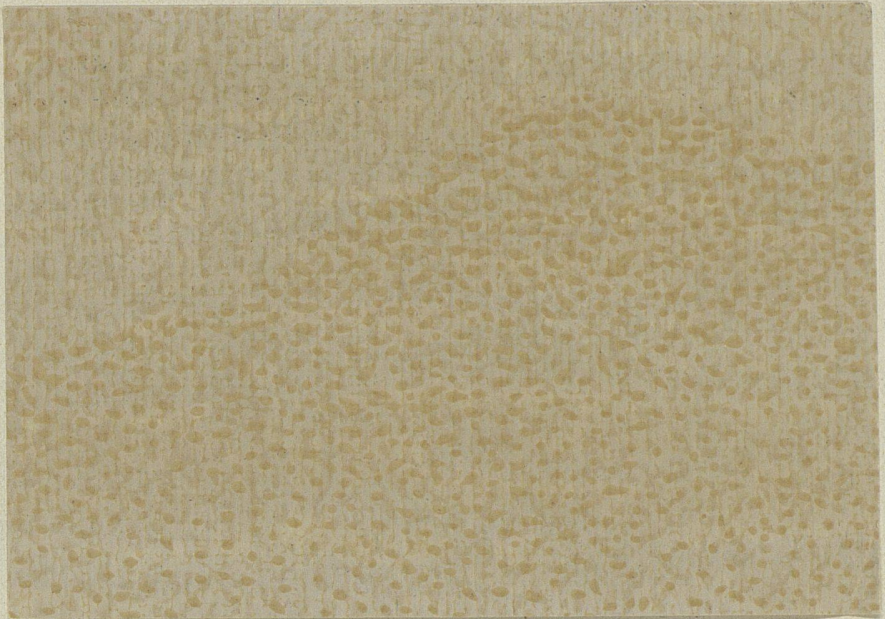
**VULKAN-KAMINWERK  
DIETIKON**

SCHÖNEGGSTRASSE 32

Berücksichtigen Sie die Inserenten Ihrer Zeitschrift

XIII

Die neuen Tapeten des bekannten Architekten F. A. Breuhaus sind seine reifste Leistung. Die delikate abgestimmten, ruhig gemusterten Blätter sind ein Genuss für jeden, der schöne Räume liebt. Auch seine etwas bewegteren, apart kolorierten Entwürfe haben grossen Reiz. Beste Qualität. Hier sehen Sie einen kleinen Abschnitt als Probe.



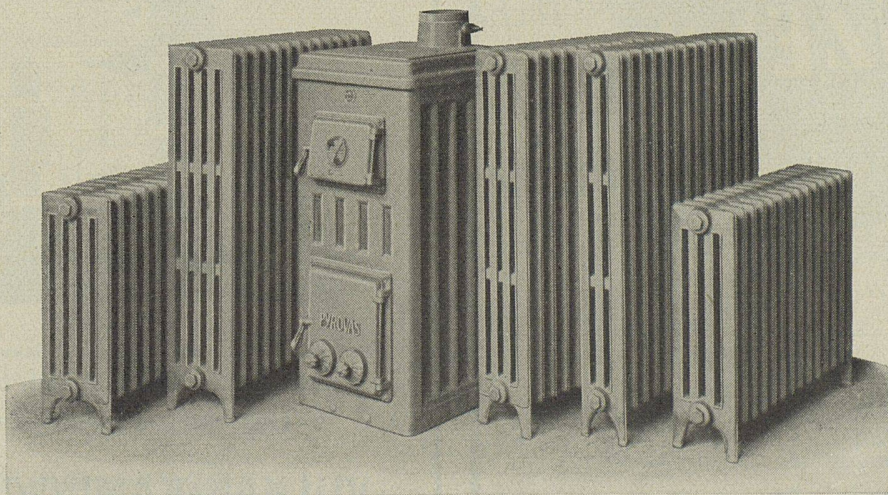
**Breuhaus - Tapeten**  
**W. Wirz-Wirz A G**  
 BASEL BERN GENÈVE LAUSANNE



**Musterbücher  
 stehen zu Diensten.**



GESELLSCHAFT DER **L. VON ROLL** SCHEN EISENWERKE  
 WERK : **EISENWERK KLUS** IN KLUS KT. SOLOTHURN



Moderne „**Helios**“ Radiatoren und neuer „**Pyrovas**“ Heizkessel  
 für rasche Aufheizung für Einfamilienhäuser, Etagenwohnungen usw.

Kostenlose Beratung und Projekte durch sämtliche schweiz. Fachfirmen. Auf Wunsch werden solche gerne überall nachgewiesen